

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Guy Kleynen

Καθού: Conseil des ministres

Προδικαστικό ερώτημα

Έχουν τα άρθρα 56 και 63 ΣΛΕΕ και τα άρθρα 36 και 41 της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο την έννοια ότι δεν επιτρέπουν σε κράτος μέλος να θεσπίσει και να διατηρεί σε ισχύ σύστημα υψηλότερης φορολογήσεως των τόκων που καταβάλλονται από μη εγκατεστημένες στην ημεδαπή τράπεζες προβλέποντας την εφαρμογή φορολογικής απαλλαγής ή την εφαρμογή χαμηλότερου φορολογικού συντελεστή για τους τόκους που καταβάλλονται αποκλειστικώς από βελγικές τράπεζες;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Tivoli (Ιταλία) στις 4 Μαρτίου 2013 — Francesco Fierro κατά Edoardo Ronchi, Cosimo Scocozza

(Υπόθεση C-106/13)

(2013/C 141/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Tivoli.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Francesco Fierro.

Καθών: Edoardo Ronchi, Cosimo Scocozza.

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιτίθεται εθνική νομοθεσία της Ιταλικής Δημοκρατίας — και ειδικότερα το άρθρο 33 του νόμου 1150/42, κατά το οποίο οι δήμοι δύνανται να ρυθμίζουν τις οικοδομικές και/ή πολεοδομικές τροποποιήσεις εντός της δημοτικής περιφέρειάς τους σύμφωνα με τις γενικές αρχές που καθιερώνει ο εν λόγω νόμος, το άρθρο 1 του νόμου 10/77, καθώς και διάφοροι νόμοι εκδιδόμενοι από τις Περιφέρειες, σε συνδυασμό με το άρθρο 2 του π.δ. 380 της 6.6.2001 περί «Ενιαίου κώδικα των νομοθετικών και κανονιστικών οικοδομικών διατάξεων» και τοπικές ρυθμίσεις με υποδεέστερη τυπική ισχύ (γενικά χωροταξικά σχέδια, εκτελεστικές διατάξεις), καθώς και με το άρθρο 46 του ίδιου π.δ. 380 του 2001, το οποίο προβλέπει ακυρότητα των πράξεων μεταβίβασης σε περίπτωση τροποποιήσεων του ακινήτου χωρίς τις προβλεπόμενες άδειες — στο άρθρο 1 του Πρώτου Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως περί Προασπίσεως των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, σε συνδυασμό με το άρθρο 6 [ΣΕΕ] και με τα άρθρα 17 και 52, παράγραφος 3, του [Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης], διότι συνιστά δυσανάλογο και αδικαιολόγητο περιορισμό του δικαιώματος ιδιοκτησίας καίτοι προβλέπεται από τον νόμο;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 6 Μαρτίου 2013 — Εταιρία Mac GmbH κατά Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt

(Υπόθεση C-108/13)

(2013/C 141/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Εταιρία Mac GmbH

Καθού: Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt [Υπουργός Γεωργίας, Τροφίμων και Δασών]

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι τα άρθρα 34 και 36 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αντίθετα στην εφαρμογή εθνικής νομοθεσίας που εξαρτά ιδίως τη χορήγηση αδείας διαθέσεως στην αγορά μετά από παράλληλη εισαγωγή φυτοπροστατευτικού προϊόντος από το αν το προϊόν αυτό καλύπτεται, στο κράτος εξαγωγής, από άδεια διαθέσεως στην αγορά χορηγηθείσα σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ ⁽¹⁾ και δεν επιτρέπει, κατά συνέπεια, τη χορήγηση αδείας διαθέσεως στην αγορά εισαγομένου με παράλληλη εισαγωγή προϊόντος το οποίο καλύπτεται, στο κράτος εξαγωγής, από άδεια διαθέσεως στην αγορά μετά από παράλληλη εισαγωγή και το οποίο είναι πανομοιότυπο με προϊόν του οποίου η κυκλοφορία έχει επιτραπεί στο κράτος εισαγωγής;

⁽¹⁾ Οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων (ΕΕ L 230, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Ordinario di Firenze (Ιταλία) στις 15 Μαρτίου 2013 — Paola C κατά Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Υπόθεση C-122/13)

(2013/C 141/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Ordinario di Firenze